



---

# Schnellverschluß – Kupplungen

Instrumentierung, Prozeß-und Analysetechnik

## Einführung

Parker Hannifin bietet mit Schnellverschluß-Kupplungen einen Produktbereich für die Instrumentierung und den Einsatz in der Prozeß- und Kraftwerkstechnik. Schnellverschluß-Kupplungen werden eingesetzt, um ohne Zuhilfenahme von Werkzeugen starre oder flexible Rohrsysteme mit Schlauch- oder Rohrleitungen zu verbinden bzw. zu trennen.

Die Schnellverschluß-Kupplungen werden nach engsten Toleranzen gefertigt und sind 100% Helium-leckgetestet. Jedes Teil ist mit oder ohne Ventil erhältlich, so daß eine große Produktvielfalt von einseitig absperrbaren-, doppelseitig absperrbaren- und Durchgangs-Schnellverschluß-Kupplungen (für hohe Durchflusssmengen) in Edelstahl 316 oder Messing zur Verfügung steht.

Parker Schnellverschluß-Kupplungen werden mit einer breiten Auswahl von Endanschlüssen angeboten: Rohranschluß (A-lok oder CPI), Außengewinde, Innengewinde, Schottausführung, Schlauchanschließenden und 37°-Bördelanschluß.

## Rohr-Klemmringsysteme

Parker Hannifin bietet dem Anwender von Instrumentierungs- Schnellverschluß-Kupplungen die Möglichkeit der Wahl von A-lok Zwei-Klemmring – oder CPI Ein-Klemmringverschraubungen.

Parker Schnellverschluß-Kupplungen aus Edelstahl 316 werden standardmäßig mit Viton-Dichtungen ausgerüstet, die Messing-Kupplungen mit Buna-N (Nitril)-Dichtungen. Äthylen-Propylen, Kalrez und andere Dichtungsmaterialien sind auf Anfrage ebenfalls verfügbar. Diese Schnellverschluß-Kupplungen können bei einer Vielzahl von Gasen und Flüssigkeiten oder aber auch für Vakuum-Anwendungen eingesetzt werden.

Einsatzgebiete für diese Präzisionskupplungen sind unter anderem:

- Instrumentierung – Laboreinrichtungen – Vakuumabdichtungen – chemische Untersuchungen – Gasversorgungssysteme – tragbare Analysegeräte – Kontrollpulte – hydraulische und pneumatische Systeme – medizinische Einrichtungen – Einrichtungen für die Lebensmittelindustrie – Kalibriersysteme – Prüfstände – Gas-Chromatographiegeräte – Mikrokontamination.



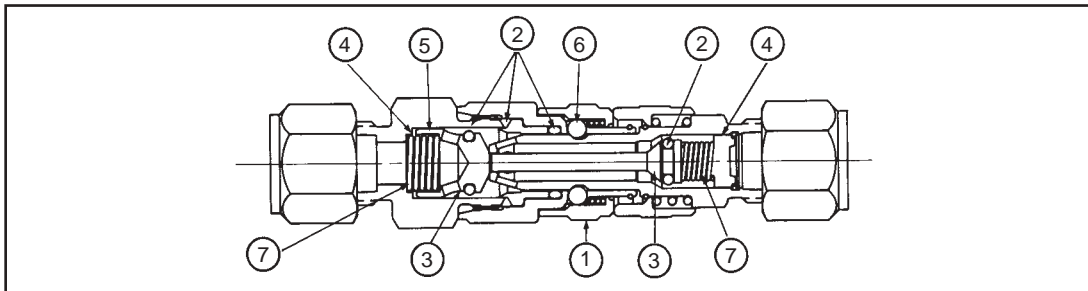
CPI - TZ

FF

A-lok

BF

## Technische Daten



1. Einfache Schub-Zug-Betätigung, um Leitungen zu verbinden oder zu lösen – kein Einsatz von Werkzeug nötig.
2. Zuverlässige, leckdichte O-Ring Abdichtung für Vakuum oder Drucksysteme.
3. Kegelsitzventile öffnen beim Verbinden und schließen beim Lösen automatisch. Die doppelt-absperrenden Kupplungen reduzieren den Verlust von

Gas oder Flüssigkeiten auf ein Minimum, wenn die Kupplung getrennt wird - ähnlich einem integrierten Durchfluß-Kontrollventil.

4. Positive Ventilweganschläge erübrigen Durchflußüberprüfung.

5. Optimale Ventilfehrung paßt das Ventil den Dichtungen an und verhindert Leckage.

6. Eine dauerfeste Kugel-

Verriegelungsmechanik mit mehreren Kugeln garantiert zuverlässige Verbindungen – die Kugeln übernehmen außerdem eine gleichmäßige Lastverteilung bei Betätigung der Kupplung mit Drehen oder Verkanten der Kupplungsteile.

7. Die Federn wurden mit einer niedrigen Vorspannkraft konzipiert, was einer langen Lebensdauer förderlich ist.

**Nur Teile in der letztgültigen Preisliste sind Lagerware.** Alle Maße sind informativ und können jederzeit geändert werden.

## Spezifikationen

**Leckrate:** 100% Helium-leckgetestet bis  $1 \times 10^{-6}$  cm<sup>3</sup>/sek. maximal.

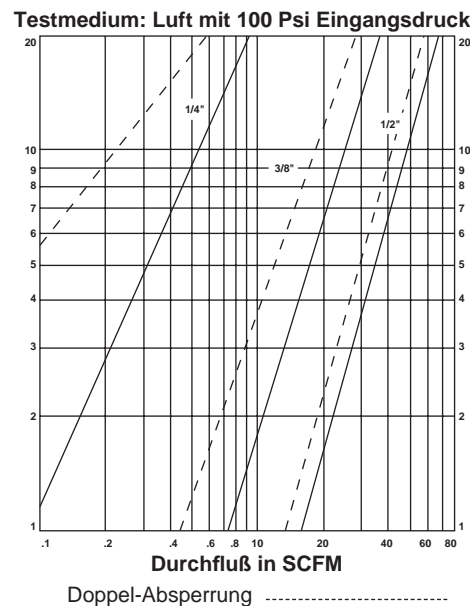
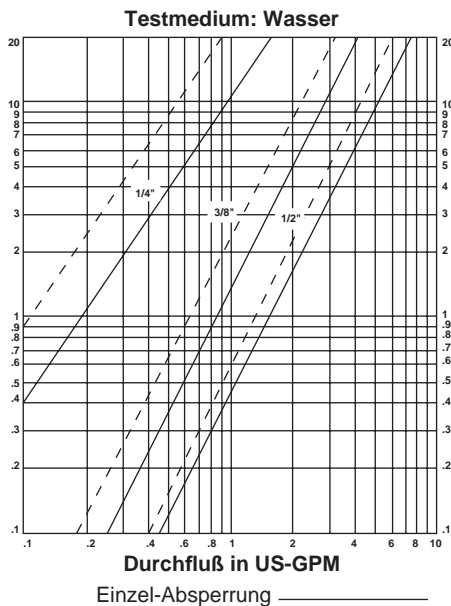
## Empfohlene Betriebsdrücke

Größe	Druck	Messing	AISI 316
Q 4	psi bar	2000 138	3000 207
Q 6	psi bar	1000 69	1500 103,5
Q 8	psi bar	500 34,5	750 51,7

Diese Schnellverschluß-Kupplungen können sicher vom Vakuum bis 250 psi (17,5 bar) gekuppelt oder gelöst werden.

## Durchfluß-Kenndaten

Durchflußrichtung vom Kuppler zum Ventil.



## Bestell-Schlüssel\*

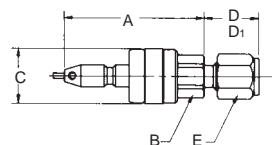
4 M — Q 4 C N — B P

Anschlußgröße in 1/16	Anschlußart	Schnellverschluß-Kupplung	Durchgang in 1/16	Komponententyp	Dichtungsmaterial	Werkstoff	Ulti-Mate Hülse
- 2 = 1/8"	A - A-lok Rohrverschraubung (Doppelklemmring)		- 4 = 1/4"	C - Kuppler	N - Nitril	B - Messing	
- 4 = 1/4"	Z - CPI Rohrverschraubung (Einzelklemmring)		- 6 = 3/8"	V - Ventilstecker	V - Viton	SS - 316 SS	
- 6 = 3/8"	F - Innengewinde NPT		- 8 = 1/2"	P - Stecker ohne Ventil	K - Kalrez (auf Wunsch)	- andere Materialien auf Anfrage	
- 8 = 1/2"	M - Außengewinde NPT			W - Kuppler ohne Ventil	W - EPR		
	AH - Schotteinbau (Doppelklemmring)				Z - Neopren		
	ZH - Schotteinbau (Einzelklemmring)						
	X - 37° Bördelanschluß						
	MH - Schotteinbau (Außengewinde NPT)						
	HB - Schlauchanschluß						

\* Beachte: Stecker und Kuppler separat bestellen

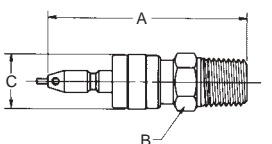
Nur Teile in der letztgültigen Preisliste sind Lagerware. Alle Maße sind informativ und können jederzeit geändert werden.

## Ventilstecker mit Rohrverschraubung



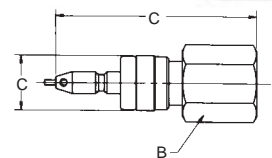
Rohr- außen-Ø	Bestell-Nr.	Durch- gang	A		B		C		D		E	
			in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm
1/8	2A-Q4VN-B	1/4	2.10	53,3	0.44	11,2	0.62	15,7	0.60	15,2	0.44	11,2
1/8	2A-Q4VY-SS	1/4	2.10	53,3	0.44	11,2	0.62	15,7	0.60	15,2	0.44	11,2
1/4	4A-Q4VN-B	1/4	1.53	38,9	0.44	11,2	0.62	15,7	0.70	17,8	0.56	14,2
1/4	4A-Q4VY-SS	1/4	1.53	38,9	0.44	11,2	0.62	15,7	0.70	17,8	0.56	14,2
3/8	6A-Q6VN-B	3/8	1.59	40,1	0.56	14,2	0.74	18,8	0.76	19,3	0.69	17,5
3/8	6A-Q6VY-SS	3/8	1.59	40,1	0.56	14,2	0.74	18,8	0.76	19,3	0.69	17,5
1/2	8A-Q8VN-B	1/2	2.09	53,1	0.75	19,1	0.88	22,4	0.86	21,8	0.88	22,4
1/2	8A-Q8VY-SS	1/2	2.09	53,1	0.75	19,1	0.88	22,4	0.86	21,8	0.88	22,4

## mit NPT Außengewinde



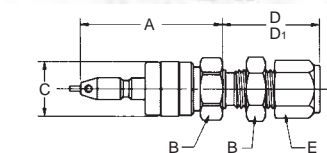
NPT- Gewinde	Bestell-Nr.	Durch- gang	A		B		C	
			in	mm	in	mm	in	mm
1/8	2M-Q4VN-B	1/4	2.58	65,5	0.44	11,2	0.62	15,7
1/8	2M-Q4VY-SS	1/4	2.58	65,5	0.44	11,2	0.62	15,7
1/4	4M-Q4VN-B	1/4	2.24	56,9	0.56	14,2	0.62	15,7
1/4	4M-Q4VY-SS	1/4	2.24	56,9	0.56	14,2	0.62	15,7
1/4	4M-Q6VN-B	3/8	2.15	54,6	0.56	14,2	0.74	18,8
1/4	4M-Q6VY-SS	3/8	2.15	54,6	0.56	14,2	0.74	18,8
3/8	6M-Q6VN-B	3/8	2.33	59,1	0.75	19,1	0.74	18,8
3/8	6M-Q6VY-SS	3/8	2.33	59,1	0.75	19,1	0.74	18,8
1/2	8M-Q8VN-B	1/2	2.84	72,1	0.88	22,4	0.88	22,4
1/2	8M-Q8VY-SS	1/2	2.84	72,1	0.88	22,4	0.88	22,4

## mit NPT Innengewinde



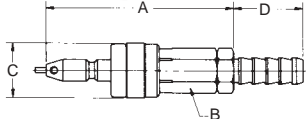
NPT- Gewinde	Bestell-Nr.	Durch- gang	A		B		C	
			in	mm	in	mm	in	mm
1/8	2F-Q4VN-B	1/4	2.04	51,8	0.56	14,2	0.62	15,7
1/8	2F-Q4VY-SS	1/4	2.04	51,8	0.56	14,2	0.62	15,7
1/4	4F-Q4VN-B	1/4	2.25	57,2	0.75	19,1	0.62	15,7
1/4	4F-Q4VY-SS	1/4	2.25	57,2	0.75	19,1	0.62	15,7
1/4	4F-Q6VN-B	3/8	2.28	57,9	0.75	19,1	0.74	18,8
1/4	4F-Q6VY-SS	3/8	2.28	57,9	0.75	19,1	0.74	18,8
3/8	6F-Q6VN-B	3/8	2.34	59,4	0.88	22,4	0.74	18,8
3/8	6F-Q6VY-SS	3/8	2.34	59,4	0.88	22,4	0.74	18,8
1/2	8F-Q8VN-B	1/2	2.87	72,9	1.06	26,9	0.88	22,4
1/2	8F-Q8VY-SS	1/2	2.87	72,9	1.06	26,9	0.88	22,4

## mit Schotteinbau und Rohrverschraubung



Rohr- außen-Ø	Bestell-Nr.	Durch- gang	A		B		C		D		E	
			in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm
1/4	4A-HQ4VN-B	1/4	1.66	42,2	0.62	15,7	0.62	15,7	1.08	27,4	0.56	14,2
1/4	4A-HQ4VY-SS	1/4	1.66	42,2	0.62	15,7	0.62	15,7	1.08	27,4	0.56	14,2
3/8	6A-HQ6VN-B	3/8	1.74	44,2	0.75	19,1	0.74	18,8	1.19	30,2	0.69	17,5
3/8	6A-HQ6VY-SS	3/8	1.74	44,2	0.75	19,1	0.74	18,8	1.19	30,2	0.69	17,5
1/2	8A-HQ8VN-B	1/2	2.09	53,1	0.94	23,9	0.88	22,4	1.37	34,8	0.88	22,4
1/2	8A-HQ8VY-SS	1/2	2.09	53,1	0.94	23,9	0.88	22,4	1.37	34,8	0.88	22,4

## mit Schlauchanschluß

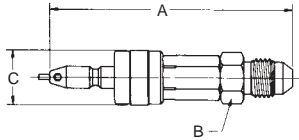


Schlauch Innen-Ø	Bestell-Nr.	Durch- gang	A		B		C		D	
			in	mm	in	mm	in	mm	in	mm
1/4	4HB-Q4VN-B	1/4	2.10	53,3	0.44	11,2	0.62	15,7	0.78	19,8
1/4	4HB-Q4VY-SS	1/4	2.10	53,3	0.44	11,2	0.62	15,7	0.78	19,8

Nur Teile in der letztgültigen Preisliste sind Lagerware. Alle Maße sind informativ und können jederzeit geändert werden.

## Ventilstecker (Fortsetzung)

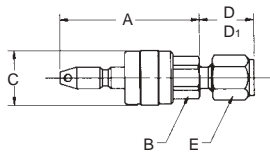
mit 37° Bördelanschluß



Rohr- außen-Ø	Bestell-Nr. Ventilstecker	Durch- gang	A		B		C	
			in	mm	in	mm	in	mm
1/8	2X-Q4VN-B	1/4	2.68	68,1	0.44	11,2	0.62	15,7
1/8	2X-Q4VY-SS	1/4	2.68	68,1	0.44	11,2	0.62	15,7
1/4	4X-Q4VN-B	1/4	2.73	69,3	0.50	12,7	0.62	15,7
1/4	4X-Q4VY-SS	1/4	2.73	69,3	0.50	12,7	0.62	15,7

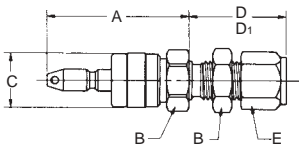
## Stecker ohne Ventil

mit Rohrverschraubung



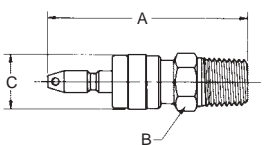
Rohr- außen-Ø	Bestell-Nr.	Durch- gang	A		B		C		D		E	
			in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm
1/8	2A-Q4P-B	1/4	1.57	39,9	0.44	11,2	0.62	17,5	0.60	15,2	0.44	11,2
1/8	2A-Q4P-SS	1/4	1.57	39,9	0.44	11,2	0.62	17,5	0.60	15,2	0.44	11,2
1/4	4A-Q4P-B	1/4	1.53	38,9	0.44	11,2	0.62	17,5	0.70	17,8	0.56	14,2
1/4	4A-Q4P-SS	1/4	1.53	38,9	0.44	11,2	0.62	17,5	0.70	17,8	0.56	14,2
3/8	6A-Q6P-B	3/8	1.59	40,4	0.56	14,2	0.74	18,8	0.76	19,3	0.69	17,5
3/8	6A-Q6P-SS	3/8	1.59	40,4	0.56	14,2	0.74	18,8	0.76	19,3	0.69	17,5
1/2	8A-Q8P-B	1/2	2.09	53,1	0.75	19,1	0.88	22,4	0.86	21,8	0.88	22,4
1/2	8A-Q8P-SS	1/2	2.09	53,1	0.75	19,1	0.88	22,4	0.86	21,8	0.88	22,4

mit Schotteinbau und  
Rohrverschraubung



Rohr- außen-Ø	Bestell-Nr.	Durch- gang	A		B		C		D		E	
			in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm
1/4	4A-HQ4P-B	1/4	1.66	42,2	0.62	15,7	0.62	15,7	1.08	27,4	0.56	14,2
1/4	4A-HQ4P-SS	1/4	1.66	42,2	0.62	15,7	0.62	15,7	1.08	27,4	0.56	14,2
3/8	6A-HQ6P-B	3/8	1.74	44,2	0.75	19,1	0.74	19,1	1.19	30,2	0.69	17,5
3/8	6A-HQ6P-SS	3/8	1.74	44,2	0.75	19,1	0.74	19,1	1.19	30,2	0.69	17,5
1/2	8A-HQ8P-B	1/2	2.09	53,1	0.94	23,9	0.88	22,4	1.37	34,8	0.88	22,4
1/2	8A-HQ8P-SS	1/2	2.09	53,1	0.94	23,9	0.88	22,4	1.37	34,8	0.88	22,4

mit NPT Außengewinde

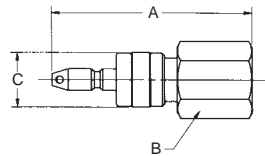


NPT Gewinde	Bestell-Nr.	Durch- gang	A		B		C	
			in	mm	in	mm	in	mm
1/8	2M-Q4P-B	1/4	2.04	51,8	0.44	11,2	0.62	15,7
1/8	2M-Q4P-SS	1/4	2.04	51,8	0.44	11,2	0.62	15,7
1/4	4M-Q4P-B	1/4	2.24	56,9	0.56	14,2	0.62	15,7
1/4	4M-Q4P-SS	1/4	2.24	56,9	0.56	14,2	0.62	15,7
1/4	4M-Q6P-B	3/8	2.15	54,6	0.56	14,2	0.74	18,8
1/4	4M-Q6P-SS	3/8	2.15	54,6	0.56	14,2	0.74	18,8
3/8	6M-Q6P-B	3/8	2.33	59,2	0.75	19,1	0.74	18,8
3/8	6M-Q6P-SS	3/8	2.33	59,2	0.75	19,1	0.74	18,8
1/2	8M-Q8P-B	1/2	2.84	72,1	0.88	22,4	0.88	22,4
1/2	8M-Q8P-SS	1/2	2.84	72,1	0.88	22,4	0.88	22,4

Nur Teile in der letztgültigen Preisliste sind Lagerware. Alle Maße sind informativ und können jederzeit geändert werden.

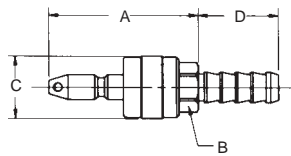
## Stecker ohne Ventil (Fortsetzung)

### mit NPT Innengewinde



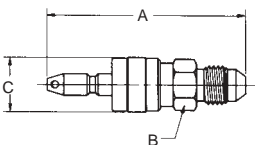
NPT Gewinde	Bestell-Nr.	Durch- gang	A		B		C	
			in	mm	in	mm	in	mm
1/8	2F-Q4P-B	1/4	2.04	51,8	0.56	14,2	0.62	15,7
1/8	2F-Q4P-SS	1/4	2.04	51,8	0.56	14,2	0.62	15,7
1/4	4F-Q4P-B	1/4	2.25	57,2	0.75	19,1	0.62	15,7
1/4	4F-Q4P-SS	1/4	2.25	57,2	0.75	19,1	0.62	15,7
1/4	4F-Q6P-B	3/8	2.28	57,9	0.75	19,1	0.74	18,8
1/4	4F-Q6P-SS	3/8	2.28	57,9	0.75	19,1	0.74	18,8
3/8	6F-Q6P-B	3/8	2.34	59,4	0.88	22,4	0.74	18,8
3/8	6F-Q6P-SS	3/8	2.34	59,4	0.88	22,4	0.74	18,8
1/2	8F-Q8P-B	1/2	2.87	72,9	1.06	26,9	0.88	22,4
1/2	8F-Q8P-SS	1/2	2.87	72,9	1.06	26,9	0.88	22,4

### mit Schlauchanschluß



Schlauch Innen-Ø	Bestell-Nr.	Durch- gang	A		B		C		D	
			in	mm	in	mm	in	mm	in	mm
1/4	4HB-Q4P-B	1/4	1.54	39,1	0.44	11,2	0.62	15,7	0.78	19,8
1/4	4HB-Q4P-SS	1/4	1.54	39,1	0.44	11,2	0.62	15,7	0.78	19,8

### mit 37° Bördelanschluß

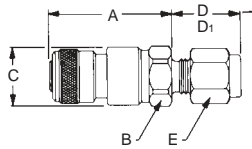


Rohr- außen-Ø	Bestell-Nr.	Durch- gang	A		B		C	
			in	mm	in	mm	in	mm
1/8	2X-Q4P-B	1/4	2.00	50,8	0.44	11,2	0.62	15,7
1/8	2X-Q4P-SS	1/4	2.00	50,8	0.44	11,2	0.62	15,7
1/4	4X-Q4P-B	1/4	2.22	56,4	0.50	12,7	0.62	15,7
1/4	4X-Q4P-SS	1/4	2.22	56,4	0.50	12,7	0.62	15,7

Nur Teile in der letztgültigen Preisliste sind Lagerware. Alle Maße sind informativ und können jederzeit geändert werden.

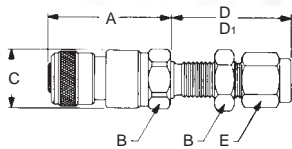
## Kuppler

### mit Rohrverschraubung



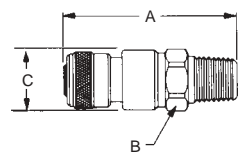
Rohr- außen-Ø	Bestell-Nr.	Durch- gang	A		B		C		D		E	
			in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm
1/8	2A-Q4CN-B	1/4	1.44	36,6	0.62	15,7	0.68	17,3	0.60	15,2	0.44	11,2
1/8	2A-Q4CY-SS	1/4	1.44	36,6	0.62	15,7	0.68	17,3	0.60	15,2	0.44	11,2
1/4	4A-Q4CN-B	1/4	1.41	35,8	0.62	15,7	0.68	17,3	0.69	17,5	0.56	14,2
1/4	4A-Q4CY-SS	1/4	1.41	35,8	0.62	15,7	0.68	17,3	0.69	17,5	0.56	14,2
3/8	6A-Q6CN-B	3/8	1.63	41,4	0.75	19,1	0.80	20,3	0.78	19,8	0.69	17,5
3/8	6A-Q6CY-SS	3/8	1.63	41,4	0.75	19,1	0.80	20,3	0.78	19,8	0.69	17,5
1/2	8A-Q8CN-B	1/2	2.03	51,6	0.94	23,9	0.99	25,1	0.91	23,1	0.88	22,4
1/2	8A-Q8CY-SS	1/2	2.03	51,6	0.94	23,9	0.99	25,1	0.91	23,1	0.88	22,4

### mit Schotteinbau und Rohrverschraubung



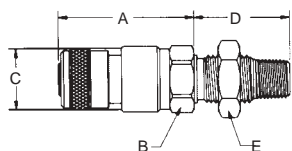
Rohr- außen-Ø	Bestell-Nr.	Durch- gang	A		B		C		D		E	
			in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm
1/4	4A-HQ4CN-B	1/4	1.41	36,6	0.62	15,7	0.68	17,3	1.08	27,4	0.56	14,2
1/4	4A-HQ4CY-SS	1/4	1.41	36,6	0.62	15,7	0.68	17,3	1.08	27,4	0.56	14,2
3/8	6A-HQ6CN-B	3/8	1.63	41,4	0.75	19,1	0.80	20,3	1.19	30,2	0.69	17,5
3/8	6A-HQ6CY-SS	3/8	1.63	41,4	0.75	19,1	0.80	20,3	1.19	30,2	0.69	17,5
1/2	8A-HQ8CN-B	1/2	2.03	51,6	0.94	23,9	0.99	25,1	1.37	34,8	0.88	22,4
1/2	8A-HQ8CY-SS	1/2	2.03	51,6	0.94	23,9	0.99	25,1	1.37	34,8	0.88	22,4

### mit NPT Außengewinde



NPT Gewinde	Bestell-Nr.	Durch- gang	A		B		C	
			in	mm	in	mm	in	mm
1/8	2M-Q4CN-B	1/4	1.78	45,2	0.62	15,7	0.68	17,3
1/8	2M-Q4CY-SS	1/4	1.78	45,2	0.62	15,7	0.68	17,3
1/4	4M-Q4CN-B	1/4	1.97	50,0	0.62	15,7	0.68	17,3
1/4	4M-Q4CY-SS	1/4	1.97	50,0	0.62	15,7	0.68	17,3
1/4	4M-Q6CN-B	3/8	2.19	55,6	0.75	19,1	0.80	20,3
1/4	4M-Q6CY-SS	3/8	2.19	55,6	0.75	19,1	0.80	20,3
3/8	6M-Q6CN-B	3/8	2.19	55,6	0.75	19,1	0.80	20,3
3/8	6M-Q6CY-SS	3/8	2.19	55,6	0.75	19,1	0.80	20,3
1/2	8M-Q8CN-B	1/2	2.78	70,6	0.94	23,9	0.99	25,1
1/2	8M-Q8CY-SS	1/2	2.78	70,6	0.94	23,9	0.99	25,1

### mit Schotteinbau und NPT Außengewinde

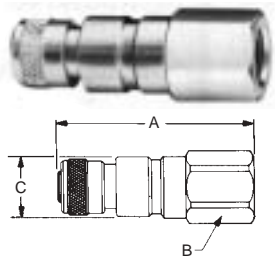


NPT Gewinde	Bestell-Nr.	Durch- gang	A		B		C		D		E	
			in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm
1/8	2MH-Q4CN-B	1/4	1.41	35,8	0.62	15,7	0.68	17,3	1.00	25,4	0.69	17,5
1/8	2MH-Q4CY-SS	1/4	1.41	35,8	0.62	15,7	0.68	17,3	1.00	25,4	0.69	17,5
1/4	4MH-Q6CN-B	3/8	1.63	41,4	0.75	19,0	0.68	17,3	1.19	30,2	0.75	19,0
1/4	4MH-Q6CY-SS	3/8	1.63	41,4	0.75	19,0	0.68	17,3	1.19	30,2	0.75	19,0

Nur Teile in der letztgültigen Preisliste sind Lagerware. Alle Maße sind informativ und können jederzeit geändert werden.

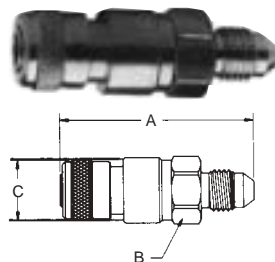
## Kuppler (Fortsetzung)

### mit NPT Innengewinde



NPT Gewinde	Bestell-Nr.	Durchgang	A		B		C	
			in	mm	in	mm	in	mm
1/8	2F-Q4CN-B	1/4	1.91	48,5	0.62	15,7	0.68	17,3
1/8	2F-Q4CY-SS	1/4	1.91	48,5	0.62	15,7	0.68	17,3
1/4	4F-Q4CN-B	1/4	2.22	56,4	0.75	19,1	0.68	17,3
1/4	4F-Q4CY-SS	1/4	2.22	56,4	0.75	19,1	0.68	17,3
1/4	4F-Q6CN-B	3/8	2.36	60,0	0.75	19,1	0.80	20,3
1/4	4F-Q6CY-SS	3/8	2.36	60,0	0.75	19,1	0.80	20,3
3/8	6F-Q6CN-B	3/8	2.38	60,1	0.88	22,4	0.80	20,3
3/8	6F-Q6CY-SS	3/8	2.38	60,1	0.88	22,4	0.80	20,3
1/2	8F-Q8CN-B	1/2	3.03	77,0	1.06	26,9	0.99	25,1
1/2	8F-Q8CY-SS	1/2	3.03	77,0	1.06	26,9	0.99	25,1

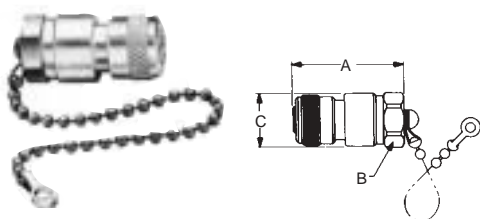
### mit 37° Bördelanschluß



Rohr- außen-Ø	Bestell-Nr.	Durchgang	A		B		C	
			in	mm	in	mm	in	mm
1/8	2X-Q4CN-B	1/4	1.92	48,8	0.62	15,7	0.68	17,3
1/8	2X-Q4CY-SS	1/4	1.92	48,8	0.62	15,7	0.68	17,3
1/4	4X-Q4CN-B	1/4	1.97	50,0	0.80	20,3	0.68	17,3
1/4	4X-Q4CY-SS	1/4	1.97	50,0	0.80	20,3	0.68	17,3

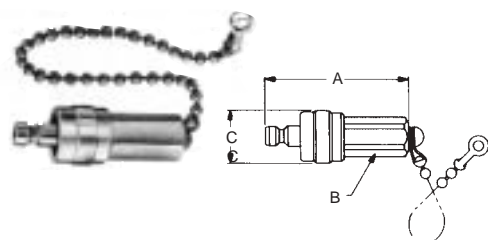
## Zubehör

### Steckerschutzhüllen



Durchgang	Bestell-Nr.	A		B		C	
		in	mm	in	mm	in	mm
1/4	VP-Q4V-B	1.37	34,8	0.62	15,7	0.68	17,3
1/4	VP-Q4V-SS	1.37	34,8	0.62	15,7	0.68	17,3
3/8	VP-Q6V-B	1.44	36,6	0.75	19,0	0.80	20,3
3/8	VP-Q6V-SS	1.44	36,6	0.75	19,0	0.80	20,3
1/2	VP-Q8V-B	1.72	43,7	0.94	23,9	0.99	25,1
1/2	VP-Q8V-SS	1.72	43,7	0.94	23,9	0.99	25,1

### Kupplerschutzhüllen



Durchgang	Bestell-Nr.	A		B		C	
		in	mm	in	mm	in	mm
1/4	CP-Q4C-B	1.75	44,5	0.44	11,2	0.62	15,7
1/4	CP-Q4C-SS	1.75	44,5	0.44	11,2	0.62	15,7
3/8	CP-Q6C-B	1.78	45,2	0.56	14,2	0.74	18,8
3/8	CP-Q6C-SS	1.78	45,2	0.56	14,2	0.74	18,8
1/2	CP-Q8C-B	1.94	49,3	0.69	17,5	0.88	22,4
1/2	CP-Q8C-SS	1.94	49,3	0.69	17,5	0.88	22,4

## Neu: Ulti-Mate™ Kupplungen – Entriegelung durch Fingerdruck



Die neuen Ulti-Mate™ Präzisions-Schnellkupplungen sind mit einer gebördelten Entriegelungshülse ausgestattet, die eine einfache Betätigung selbst mit öligen Händen oder Handschuhen ermöglicht. Diese neuen Hülzen sind aus Edelstahl-Stangenmaterial 316 präzisionsgefertigt und gestatten schnelle und zuverlässige Verbindungen ohne Werkzeugeinsatz. Ulti-Mate™-Kuppler sind mit den gleichen Anschlüssen wie die Standard-Kuppler erhältlich. (siehe hierzu Bestellinformation auf Seite 3)

Nur Teile in der letztgültigen Preisliste sind Lagerware. Alle Maße sind informativ und können jederzeit geändert werden.



## Beständigkeitstabelle

Diese Tabelle soll lediglich als Information dienen und ist nicht als eine Empfehlung zu betrachten, Parker Schnellverschluß-Kupplungen für eine spezielle Anwendung oder mit einer speziellen Flüssigkeit einzusetzen; Faktoren wie Medien- und Umgebungstemperatur, Systemdruck (Betriebs- sowie Spitzendruck), Häufigkeit der Betätigung und anwendbare Standards oder Normen sind zu berücksichtigen

Kode: 1 = zufriedenstellend 2 = gut 3 = nicht empfehlenswert

Medium	Körpermaterial		Dichtungsmaterial	
	Messing	316 SS	Buna-N	Viton
Acetamide	4	1	1	3
Acetic acid (5%)	3	1	2	1
Acetone	1	1	3	3
Acetophenone	2	2	3	3
Acetyl acetone	2	2	3	3
Acetyl chloride	4	2	3	1
Acetylene	3	1	1	1
Air (200°F)	1	1	1	1
Air (300°F)	1	1	2	1
Air (400°F)	1	1	3	1
Aluminium acetate	4	4	2	3
Aluminium bromide	4	4	1	1
Aluminium chloride (10%)	3	3	1	1
Aluminium chloride (100%)	3	2	1	1
Aluminium fluoride	3	3	1	1
Aluminium nitrate	3	2	1	1
Aluminium salts	4	4	1	1
Aluminium sulphate	2	2	1	1
Alums (NH <sub>3</sub> , Cr, K)	4	4	1	3
Ammonia (anhydrous)	3	1	2	3
Ammonia (cold, gas)	3	4	1	3
Ammonia (hot, gas)	3	4	3	3
Ammonium carbonate	3	3	3	1
Ammonium chloride	3	2	1	1
Ammonium hydroxide	3	1	3	3
Ammonium nitrate	3	1	1	4
Ammonium persulphate solution	3	1	3	4
Ammonium phosphate (mono-, di- & tri-basic)	3	3	1	4
Ammonium salts	4	4	1	3
Ammonium sulphate	3	2	1	3
Amyl borate	4	4	1	1
Amyl chloride	4	1	4	1
Amyl chloronaphthalene	4	4	3	1
Amyl naphthalene	4	4	3	1
Animal oil (lard oil)	2	2	1	1
Aroclor 1248	2	3	3	1
Aroclor 1254	2	3	3	1
Aroclor 1260	2	3	1	1
Aromatic fuel – 50%	4	4	2	1
Arsenic acid	3	1	1	1
Asphalt	3	1	2	1
ASTM oil, No. 1	1	1	1	1
ASTM oil, No. 2	1	1	1	1
ASTM oil, No. 3	1	1	1	1
ASTM oil, No. 4	1	1	2	1
Automotive brake fluid	4	4	3	3
Barium chloride	3	2	1	1
Barium hydroxide	3	2	1	1
Barium salts	4	4	1	1
Barium sulphide	3	3	1	1
Beer	3	1	1	1
Beet sugar liquors	3	1	1	1
Benzaldehyde	3	2	3	3
Benzene	3	3	3	1
Benzenesulphonic acid (10%)	3	3	3	1
Benzine	4	4	1	1
Benzoic acid	3	2	3	1
Benzyl alcohol	4	1	3	1
Benzyl chloride	3	2	3	1
Bleach liquor	4	4	3	1
Borax	3	3	2	1
Bordeaux mixture	4	4	2	1
Boric acid	3	2	1	1

Nachfolgend ist eine Beständigkeitsliste für die Standard-Dichtungsmaterialien mit folgenden Temperaturbereichen:  
 Buna-N (Nitril) –40°F bis +250°F (–40°C bis +121°C)  
 Viton –20°F bis +450°F (–29°C bis +232°C)  
 Für den Einsatz von Medien, die nicht aufgeführt sind, nehmen Sie bitte Kontakt mit Ihrem zuständigen Händler auf. Für Informationen über Kalrez-Dichtungen setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung.

4 = aussagefähige Daten nicht verfügbar

Medium	Körpermaterial		Dichtungsmaterial	
	Messing	316 SS	Buna-N	Viton
Brake fluid (non-petroleum)	4	4	3	3
Brine (sodium chloride)	3	1	1	1
Bromine	4	4	3	1
Bromine water	4	4	3	1
Bunker oil	4	4	1	1
Butadiene (monomer)	3	1	3	1
Butane	3	1	1	1
Butane 2,2 & 2,3-dimethyl)	4	4	1	1
Butanol (butyl alcohol)	2	1	1	1
Butter – animal oil	2	1	1	1
Butyl butyrate	4	4	3	1
Butyl stearate	4	4	2	1
Calcine liquors	4	4	1	1
Calcium acetate	4	4	2	3
Calcium bisulphite	3	2	2	2
Calcium carbonate	3	3	1	1
Calcium chloride	3	2	1	1
Calcium hydroxide	3	2	1	1
Calcium hypochlorite	3	2	2	1
Calcium salts	4	4	1	1
Calcium sulphide	3	2	1	1
Caliche liquors	4	4	1	1
Cane sugar liquors	4	1	1	1
Carbon bisulphide	4	4	3	1
Carbon dioxide	1	1	1	1
Carbon disulphide	2	2	3	1
Carbon monoxide	1	1	1	1
Carbon tetrachloride	2	1	2	1
Carbonic acid	3	1	2	1
Castor oil	1	1	1	1
Cellugard	4	4	1	1
Cellulube (now fyrquel)	4	4	3	1
Chlorinated salt brine	4	4	3	1
Chlorinated solvents	4	4	3	1
Chlorobenzene	3	2	3	1
Chlorobutadiene	4	4	3	1
Chloroform	3	2	3	1
Chlorphenol	4	4	3	1
Coconut oil	4	4	1	1
Copper chloride	4	4	1	1
Copper salts	4	4	1	1
Copper sulphate	3	2	1	1
Corn oil	2	1	1	1
Cottonseed oil	3	1	1	1
Creosols	3	1	3	1
Creosote	3	2	1	1
Cresylic acid	4	1	3	1
Crude oil	3	1	2	1
Cutting oil	4	1	1	1
Decane	4	4	1	1
Denatured alcohol	4	4	1	1
Detergent, water solution	3	1	1	1
Diesel fuel	1	1	1	1
Diethylene	3	1	1	1
Dimethyl formamide	4	1	2	3
Dow chemical HD 50-4	4	4	4	3
Dow corning 200, 510, 550	4	4	2	1
Dowtherm A, E	3	2	3	1
Ethanol	1	3	3	3
Ethyl chloride	2	1	1	1
Ethyl hexanol	4	4	1	1
Ethylene dichloride	3	1	3	1
Ethylene glycol	3	1	1	1

Kode: 1 = zufriedenstellend

2 = gut

3 = nicht empfehlenswert

4 = aussagefähige Daten nicht verfügbar

Medium	Körpermaterial		Dichtungsmaterial	
	Messing	316 SS	Buna-N	Viton
Fatty acids	3	1	2	1
Freon 11	1	4	2	2
Freon 12	1	3	2	1
Freon 22	1	1	3	3
Fuel oil	3	1	1	1
Gallic acid	3	2	2	1
Gas, liquid propane (LPG)	1	1	1	1
Gas, natural	2	1	1	1
Gasoline	1	1	1	1
Gelatin	3	1	1	1
Glycerine (glycerol)	2	1	1	1
Glycols	3	2	1	1
Green sulphate liquor	3	3	2	1
Gulf – FR fluid (emulsion)	4	4	1	1
Gulf – FR fluid G	4	4	1	1
Gulf – FR fluid P	4	4	3	2
Helium	1	1	1	1
Heptane	1	1	1	1
Hydraulic oil (petroleum base)	1	1	1	1
Hydraulic oil (water base)	4	1	2	3
Hydrazine	4	1	2	3
Hydrogen gas	1	1	1	1
Hydrolube	4	4	1	1
Iso octane	1	1	1	1
Isobutyl alcohol	4	1	2	1
Isopropyl alcohol	1	2	2	1
Isopropyl ether	1	1	2	3
Kerosene	1	1	1	1
Lard, animal fat	1	1	1	1
Linseed oil	3	1	1	1
Magnesium salts	4	4	1	1
Magnesium sulphate	3	2	1	1
Mercury	3	1	1	1
Methane	1	1	1	1
Methanol	1	1	1	3
Methyl bromide	4	1	2	1
Methyl chloride (wet)	1	1	3	1
Methyl chloride (dry)	2	1	3	1
Methyl ether	4	4	1	1
Methyl ethyl ketone (MEK)	1	1	3	3
MIL-F-81912 (JP-9)	1	1	3	1
MIL-F-5606	1	1	1	1
MIL-H-6083	1	1	1	1
MIL-H-7083	1	1	1	2
MIL-H-8446 (MLO-8515)	2	1	2	1
MIL-L-2104 & 2104B	1	1	1	1
MIL-L-7808	3	1	2	1
Milk	2	1	1	1
Mineral oils	1	1	1	1
MLO-7277 and MLO-7557	2	1	3	1
Mobile HF	1	1	1	1
Monomethyl hydrazine	4	4	2	4
Naphtha (coal or petroleum)	2	2	2	1
Naphthalene	2	2	3	1
Naphthenic acid	2	2	2	1
Neatsfoot oil	4	4	1	1
Nickel acetate	3	1	2	3
Nickel chloride	3	2	1	1
Nickel salts	4	4	1	1
Nickel sulphate	3	1	1	1
Nitrogen	1	1	1	1
Nitrous oxide	2	2	1	4
Octyl alcohol	1	1	2	1
Olive oil	2	1	1	1
Ortho-dichlorobenzene	2	2	3	1
Oxalic acid	3	2	2	1
Oxygen (200-400°F)	1	1	3	2
Oxygen, cold	1	1	2	1
Ozone	3	1	3	1
Palmitic acid	1	1	1	1
Para-dichlorobenzene	2	1	3	1
Parker o lube	1	1	1	1
Pentane (2-3 methyl, & 2-4 dimethyl)	2	2	1	1
Perchloric acid – 2N	3	2	3	1
Perchloroethylene	3	2	2	1
Petrolatum	1	1	1	1
Petroleum oil, below 250°F	1	1	1	1
Phenol	1	1	3	1
Phosphoric acid (3 molar)	3	2	3	1
Phosphoric acid (concentrated)	3	2	3	1
Phosphorus trichloride	3	1	3	1

Medium	Körpermaterial		Dichtungsmaterial	
	Messing	316 SS	Buna-N	Viton
Picric acid, molten	3	2	2	1
Picric acid, water solution	3	2	1	1
Pine oil	2	1	1	1
Pneumatic service	1	1	1	1
Potassium acetate	2	2	2	3
Potassium chloride	3	1	1	1
Potassium cyanide	3	2	1	1
Potassium dichromate	3	2	1	1
Potassium hydroxide (50%)	3	1	2	3
Potassium nitrate	2	1	1	1
Potassium salts	4	4	1	1
Potassium sulphate	3	1	1	1
PRL – high temp. hydr. oil	4	4	2	1
Producer gas	2	1	1	1
Propane	1	1	1	1
Propyl acetate	3	1	3	3
Propyl alcohol	1	1	1	1
Propylene	1	1	3	1
Pydraul 10E	3	1	3	3
Pydraul A-200, C series	3	1	3	1
Pydraul, E series	3	1	3	1
Pyrogard 42, 43, 53, 55 (phosphate ester)	4	4	3	1
Pyrogard D	4	4	1	3
Shell irus 905	4	4	1	1
Silicone greases	1	1	1	1
Silver nitrate	3	1	2	1
Skydrol 500, type 2	3	1	3	3
Skydrol 7000, type 2	3	1	3	2
Soap solutions	3	1	1	1
Sodium acetate	1	1	2	3
Sodium bicarbonate (baking soda)	2	1	1	1
Sodium bisulphate or bisulphide	3	2	1	1
Sodium borate	3	2	1	1
Sodium carbonate (soda ASH)	4	1	1	1
Sodium chloride	3	2	1	1
Sodium cyanide	3	1	1	4
Sodium hydroxide (caustic soda, lye)	3	1	2	2
Sodium hydroxide, 50%	3	1	2	2
Sodium metaphosphate	2	2	1	1
Sodium nitrate	3	1	2	4
Sodium perborate	3	1	2	1
Sodium peroxide	3	2	2	1
Sodium phosphates	1	2	1	1
Sodium salts	4	4	1	1
Sodium sulphate	3	1	1	1
Sodium sulphide and sulphite	3	2	1	1
Sodium thiosulphate	3	1	2	1
Soyabean oil	2	1	1	1
Stannous chloride (15%)	3	2	1	1
Steam, below 400°F	2	1	3	3
Sucrose solutions	1	1	1	1
Sulphur	2	1	3	1
Sulphur liquors	1	1	2	1
Sulphur (molten)	3	1	3	1
Sulphur dioxide (dry)	3	1	3	3
Sulphur trioxide (dry)	2	2	3	1
Sunsafe	3	1	1	1
Tannic acid (10%)	1	2	1	1
Tar, bituminous	2	1	2	1
Tartaric acid	2	3	1	1
Terpineol	4	4	2	1
Tertiary butyl alcohol	1	1	2	1
Tetrachloroethane	4	1	3	1
Tetrachloroethylene	3	2	3	1
Tetraethyl lead	1	1	2	1
Tetraethyl lead (blend)	1	1	2	1
Titanium tetrachloride	2	2	2	1
Toluene	1	1	3	1
Transformer oil	1	1	1	1
Transmission fluid (type A)	1	1	1	1
Trichloroethane	4	1	3	1
Trichloroethylene	3	2	3	1
Tricresyl phosphate	4	2	3	2
Turbine oil ≠ 15 (MIL-L-7808A)	4	1	2	1
Turpentine	3	1	1	1
Varnish	1	1	2	1
Water	1	1	1	2
Whisky	1	1	1	1
Wine	1	1	1	1
Xylene	1	1	3	1
Zinc sulphate	3	2	1	1

## Notizen

**PARKER  
BIETET EIN  
SEMINAR  
AN ÜBER**

**SICHERHEIT  
BEI DER ARBEIT**

**BEINHALTET SICHERE  
ARBEITSPRAKTIKEN  
FÜR ZWEI-KLEMMRING-  
VERSCHRAUBUNGEN,  
GEWINDEARTEN UND  
FUNKTIONSWEISE!**

**Ergänzend zu den in diesem Katalog gezeigten Schnellverschluß-Kupplungen verfügt Parker Hannifin über eine umfangreiche Produktreihe von:**

A-lok Zweiklemmring-Verschraubungen  
CPI Einklemmring-Verschraubungen  
Gewindefittings  
Schweißfittings  
Nadelventile  
Ventile mit geradem Durchgang  
Kugel- und Kükenhähne  
Rückschlagventile  
Inline- und T-Filter  
Probeentnahmezylinder  
Rohr- und Schlauchsysteme  
Ventilblöcke und Schutzkästen

**Für weitere Informationen über diese Produkte und unser Seminar 'Sicherheit bei der Arbeit' nehmen Sie bitte mit Ihrem Gebietshändler Kontakt auf.**

**Nur Teile in der letztgültigen Preisliste sind Lagerware. Alle Maße sind informativ und können jederzeit geändert werden.**

**Parker Hannifin plc**  
Geschäftsbereich  
Instrumentation Products  
Paderborner Str. 19  
D-44143 Dortmund  
Deutschland  
Telefon: 0231/515106  
Telefax: 0231/515132

Ihr zuständiger Händler:

